

D

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Die Leuchte **BHE 69K BPM**... ist für Standardanwendung in Feucht-räumen und Außenbereichen mit Umgebungstemperatur von **ta -25 °C bis +35 °C** bestimmt.
- Die Leuchte ist für die Intensivtierhaltung geeignet.
- Die Leuchte ist geeignet zur Reinigung dem Hochdruckreiniger (150 bar).Ein minimaler Reinigungsabstand von 10 cm ist einzuhalten.
- Die Leuchte ist nur für feste Installation geeignet.
- Die Leuchte ist **nicht** für korrosive Atmosphären geeignet (z. B. Schwimmbad, Tunnel).
- Die Leuchte ist **nicht** für salzhaltige Umgebung geeignet.
- Die Leuchte ist **nicht** für Netzweiterleitung geeignet.
- Die Oberflächentemperaturen der Leuchte sind begrenzt.
- Die Leuchte ist geeignet für den Einsatz in Bereichen, in denen mit Ablagerung auch leitfähigen Metallstaubes zu rechnen ist.

!

D

GB

INTENDED USE

- The luminaire **BHE 69K BPM**... is meant for standard use in damp environments and in outdoors areas at an ambient temperature of **ta -25 °C to +35 °C**.
- The luminaire is suitable for intensive animal husbandry.
- The luminaire is suitable for cleaning with high-pressure cleaners (150 bar).A minimum cleaning distance of 10 cm must be kept.
- The luminaire is only suitable for **fixed installation**.
- The luminaire is **unsuitable** for corrosive atmospheres (e.g. swimming pools, tunnels).
- The luminaire is **not** suitable for salty surroundings.
- The luminaire is **not** suitable for further wiring.
- The surface temperatures of the luminaire are limited.
- The luminaire is suitable for use in areas where the deposition of conductivedust is expected.

!

D

F

UTILISATION CONFORME

- Le luminaire **BHE 69K BPM**... est destiné à l'utilisation standard dans des pièces humides et des espaces extérieurs à une température de **ta -25 °C à +35 °C**.
- Le luminaire convient à une production animale intensive.
- Un appareil de nettoyage haute pression (150 bars) convient au nettoyage du luminaire. Respectez une distance de nettoyage minimum de 10 cm.
- Le luminaire ne convient qu'à une **installation à demeure**.
- Le luminaire **ne** convient **pas** à des atmosphères corrosives (piscine, tunnel, par exemple).
- Le luminaire **ne** convient **pas** à un environnement salin.
- Le luminaire **n'est pas** conçu pour les câblages supplémentaires.
- Les températures de surface du luminaire sont limitées.
- Le luminaire convient à une utilisation dans des zones où l'on peut également s'attendre à des dépôts de poussières métalliques conductrices.

!

D

	L	D*	max Kg.
BHE 69K 1.2 BMP	1200	800	2
BHE 69K 1.2 BMP...3X1.5	1200	800	2,4
BHE 69K 1.2 BMP...5X2.5	1200	800	3,6
BHE 69K 1.5 BMP	1480	1100	2,3
BHE 69K 1.5 BMP...3X1.5	1480	1100	2,5
BHE 69K 1.5 BMP...5X2.5	1480	1100	3,9

D

L

76

67

3 m.

I

UTILIZZO CONFORME ALLA SUA DETERMINAZIONE

- L'apparecchio **BHE 69K BPM**... è idoneo per impiego standard in ambienti umidi e zone all'aperto con temperatura ambiente **ta -25 °C a +35 °C**.
- L'apparecchio è idoneo all'impiego nella detenzione intensiva di animali.
- L'apparecchio è idoneo alla pulizia con idrante ad alta pressione (150 bar).Per la pulizia è necessario tenere una distanza minima di 10 cm.
- L'apparecchio è idoneo solo per **installazione fissa**.
- L'apparecchio **non** è idoneo all'impiego in atmosfere corrosive (ad es. in piscina, in tunnel).
- L'apparecchio **non** è idoneo ad ambiente salino.
- L'apparecchio **non** è adatto per il cablaggio supplementare.
- La gamma di temperature superficiali dell'apparecchio è limitata.
- L'apparecchio è idoneo per l'impiego in aree in cui si deve fare i conti con una deposizione anche di polvere metallica conduttiva.

!

D

E

USO PREVISTO

- Luminaria **BHE 69K BPM**.... de aplicación estándar en habitaciones húmedas y exteriores con una temperatura ambiente de **ta -25 °C a +35 °C**.
- La luminaria es apta para la cría intensiva de animales.
- La luminaria es apta para la limpieza con un limpiador a alta presión (150 bar).Por motivos de limpieza, debe tenerse en cuenta una distancia mínima de 10 cm.
- La luminaria solamente es apta para una **instalación fija**.
- La luminaria **no** es apta para atmósferas corrosivas (por ejemplo, en piscinas, en túneles).
- La luminaria **no** es apta para entornos salinos.
- La luminaria **no** es apta para cableado suplementario.
- Las temperaturas superficiales de la luminaria están limitadas.
- La luminaria es apta para el uso en zonas en las que debe contarse también con la acumulación de polvo metálico conductor.

!

D

NL

VOLGENS BESTEMMING GEBRUIKEN

- Armatuur **BHE 69K BPM**... voor standaardgebruik in vochtige ruimtes en ruimtes in de buitenlucht met een omgevingstemperatuur van **ta -25 °C tot +35 °C**.
- De armatuur is geschikt voor de intensieve veeteelt.
- De armatuur is geschikt voor reiniging met een hogedrukreiniger (150 bar).Een minimale reinigingsafstand van 10 cm moet in acht genomen worden.
- De armatuur is alleen geschikt v oor **vaste installatie**.
- De armatuur is **niet** geschikt voor corrosieve atmosferen (bijv. zwembad, tunnels).
- De armatuur is **niet** geschikt voor een zouthoudende atmosfeer.
- De armatuur is **niet** geschikt voor verdere bedrading.
- De oppervlaktetemperaturen van de armatuur zijn beperkt.
- De armatuur is geschikt voor gebruik in zones waar afzetting van geleidend metaalstof te verwachten is.

!

D

1a

D

L

76

67

3 m.

1b

D

L

76

67

3 m.

1d

D

GB

F

I

E

NL

Bei Wandmontage muss die Leitungseinführung unten positioniert sein

In case of wall mounting, cable entry must be positioned below

En cas de fixation murale, l'entrée pour câblesdoit être située au-dessous

In caso di montaggio a parete, l'ingressoconduttori deve essere posizionato sotto

En caso de montaje mural, la entrada para los cables tiene que estar situada en la parte baja

Bij wandmontage moet de kabelinvoeronderaan gepositioneerd zijn

3

3x1,5²/2,5²

N (blue)
PE (green/yellow)
L (brown)

5x1,5²/2,5²

D2/- (grey)
D1/+ (brown)
PE (green/yellow)
N (blue)
L (black)

5x1,5²/2,5²

L2 (grey)
L1 (brown)
PE (green/yellow)
N (blue)
L3 (black)

1c

D

L

76

67

3 m.

2

D

GB

F

I

E

NL

Bei Wandmontage muss die Leitungseinführung unten positioniert sein

In case of wall mounting, cable entry must be positioned below

En cas de fixation murale, l'entrée pour câblesdoit être située au-dessous

In caso di montaggio a parete, l'ingressoconduttori deve essere posizionato sotto

En caso de montaje mural, la entrada para los cables tiene que estar situada en la parte baja

Bij wandmontage moet de kabelinvoeronderaan gepositioneerd zijn

- D

Die Anschlussleitung ist mit Leitungsschellen zu fixieren. **ZALUX empfiehlt den Anschluss in einer geeigneten Installationsdose vorzunehmen.**
- GB

The connection cable must be fixed with cable collars. **ZALUX recommends connection in a suitable installation box.**
- F

Fixez le câble d'alimentation en utilisant des colliers. **ZALUX recommande de procéder au raccordement dans une boîte d'installation adéquate**
- I

Il cavo di allacciamento deve essere fissato con fascette apposite. **ZALUX consiglia di effettuare l'allacciamento in una presa di installazione adatta.**
- E

El cable de conexión debe fijarse a través de abrazaderas de cable. **ZALUX recomienda realizar la conexión en una caja de instalación adecuada.**
- NL

De aansluitkabel moet met kabelklemmen gefixeerd worden. **ZALUX raadt aan de aansluiting uit te voeren in een geschikte installatiedoos.**